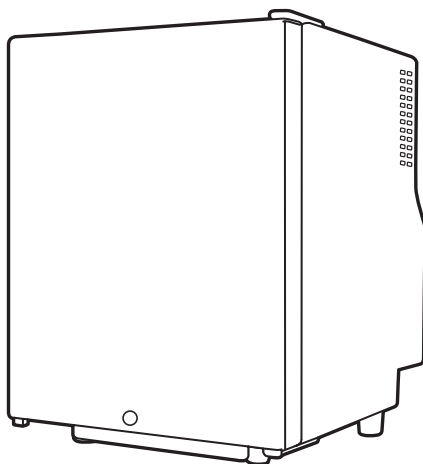


ペルチェ式電子冷蔵庫

業務用

ZER-18

ZER-18K



取扱説明書

この度はペルチェ式電子冷蔵庫をお買い上げいただき、誠にありがとうございます。
ご使用前にこの取扱説明書をよくお読みいただき、正しくお使いください。
とくに「安全上のご注意」は必ずお読みください。
お読みになった後はいつでも取り出せるところに大切に保管してください。

目次

安全上のご注意	3
一般注意事項	3
各部の名称	7
設置方法	8
設置前のご注意	8
設置場所についてのご注意	8
据え付け寸法について	9
設置後について	9
ご使用方法	10
冷蔵庫の稼働方法	10
庫内温度について	10
お手入れの仕方	11
お手入れ時の注意点	11
フィルターのお手入れ	12
お手入れの手順	13
お手入れ後の点検	13
こんなときには	14
停電したとき	14
長期間使用しないとき	14
電源プラグを抜いたときやブレーカーが落ちたとき	14
運搬するとき	14
転居のとき	14
廃棄処分するとき	14
故障かな?と思ったら	15
アフターサービスと保証について	17
仕様	18

安全上のご注意

一般注意事項

■ 絵表示について

この「安全上のご注意」では、製品を安全に正しくお使いいただき、あなたや他の人々への危害や財産への損害を未然に防止するために、いろいろな絵表示をしています。その表示と意味は次のようになっています。内容をよく理解してから本文をお読みください。



警告

この表示を無視して、誤った取扱いをすると、人が死亡または重傷を負う可能性が想定される内容を示しています。



注意

この表示を無視して、誤った取扱いをすると、人が傷害を負ったり、物的損害の発生が想定される内容を示しています。

本文中に使われている絵表示の意味は、次のとおりです。

禁止	水ぬれ 禁止	ぬれ手 禁止	接触禁止	分解禁止	注意	感電注意	指示を 守る	プラグを 抜く	アース線を 必ず接続

警告

次の様な方々の使用を見守る

- この機器は、安全に責任を負う人の監視または指示がない限り、補助を必要とする人(お子様を含む)が単独で機器を用いることを意図しておりません。
- この機器でお子様遊ぶことがないようにしてください。



この機器は、次のような類似の用途の場合に用いることを意図している

- 店舗、オフィスまたはその他労働環境下のスタッフ用のキッチンで使用される場合。
- 農家、ホテル、モーテルまたはその他居住タイプの環境下で客によって使用される用途の場合。
- 朝食付き簡易宿泊施設の場合。
- まかないまたは類似の非小売環境の場合。



警告

次の様な場所には据え付けない ● 直射日光や風雨にさらされるところ ● 近くに熱源があるところ ● 湿気の多いところやほこりの多いところ ● 潮風や腐食ガスに直接さらされるところ ● 調理器具やヒーターなどの発熱器具の近く	 指示を守る
湿気の多いところや水のかかるところには据え付けない ● 地面やコンクリート床など湿気が多いところや、水がかかりやすいところは、サビたり、絶縁が悪くなる恐れがあります。どうしても地面やコンクリート床に置く時は、台などに乗せてください。	 禁止
ほこりの多いところには据え付けない ● 電源プラグにほこりが付着するとショートや過熱、故障の原因となります。	 禁止
湿気の多いところや水気のあるところで使うときは、アース(接地)を確実に行う ● 漏電したときに、感電・火災の原因になります。 ● アース工事はお買い上げの販売店に依頼してください。	 アース線を必ず接続
据え付け時に本体が水平になるように調整する ● 冷蔵庫の傾きは前後左右とも1°以内を目安に、必ず調節してください。傾きが大きいと振動、騒音や冷却性能の低下の原因となります。 ● 冷蔵庫のドアを開き、どの位置で手を離してもドアが静止することが目安です。	 指示を守る
地震などによる転倒防止の処置をする ● 冷蔵庫が振動により転倒し、けがをする原因になります。 ● 万一の地震に備えて安全な固定をしてください。転倒防止の処置はお買い上げの販売店に依頼してください。	 指示を守る
電源は交流 100 Vで定格 15 A以上のコンセントを単独で使用する ● 延長コードのご使用、タコ足配線は発熱・火災の原因になります。絶対におやめください。 ● 電源コードがコンセントまで届かない場合は、お買い上げの販売店あるいは電気工事店にご相談ください。	 指示を守る
電源プラグの抜き差しは必ずプラグを持つ ● コードを持って抜き差しすると、破損・絶縁劣化などにより、感電や漏電の原因になります。	 プラグを抜く
煙が出たり、異常なおいがしたり、異音が出るような場合は、すぐに電源プラグを抜く ● すぐに電源プラグを抜いて、修理をご依頼ください。	 プラグを抜く

⚠ 警告

電源コードや電源プラグが傷んだ時は使用しない ● 電気絶縁が悪くなり、感電や火災の原因になります。	 禁止
電源プラグのコンセントへの差し込みがゆるい時は使用しない ● 感電や漏電の原因になります。	 禁止
電源プラグのほこりは定期的に取り除く ● ほこりなどがたまると絶縁不良になり火災の原因になります。 ● 電源プラグを抜いて乾いた布等で拭いてください。	 指示を守る
電源プラグは根元まで確実に差し込む ● 差し込みが不完全な場合、感電や発熱による火災の原因になります。	 指示を守る
長期間使用しないときは、電源プラグを抜く ● 絶縁劣化による漏電、火災の原因になります。 ● 必ず電源プラグを持って抜いてください。	 プラグを抜く
電源コード・電源プラグを傷つけるようなことはしない ● 電源コードに重たいものを乗せたり、無理に曲げたり、ねじったり、引っ張ったり、束ねたり、加工したり、熱器具に近づけたり、冷蔵庫の背面で押しつけたりすると電源コードや電源プラグが破損し、故障・漏電・感電・火災等の原因になります。	 禁止
ぬれた手で電源プラグを抜き差ししない ● 感電の原因になります。	 ぬれ手禁止
分解・改造・修理をしない ● 発火したり、異常動作したりして、火災・感電・けが・やけどの原因になります。修理は製造業者もしくはその代理店または同等の有資格者によって行ってください。	 分解禁止
扉にぶらさがったり、乗ったりしない ● 冷蔵庫の安定が悪くなって倒れたり、扉が外れたりして、けがをする原因になります。特にお子様にはご注意ください。	 禁止
可燃性スプレーを近くで使わない ● 「可燃性・火気注意」という表示のあるスプレーを近くで使用しないでください。引火して火災の原因になります。	 禁止

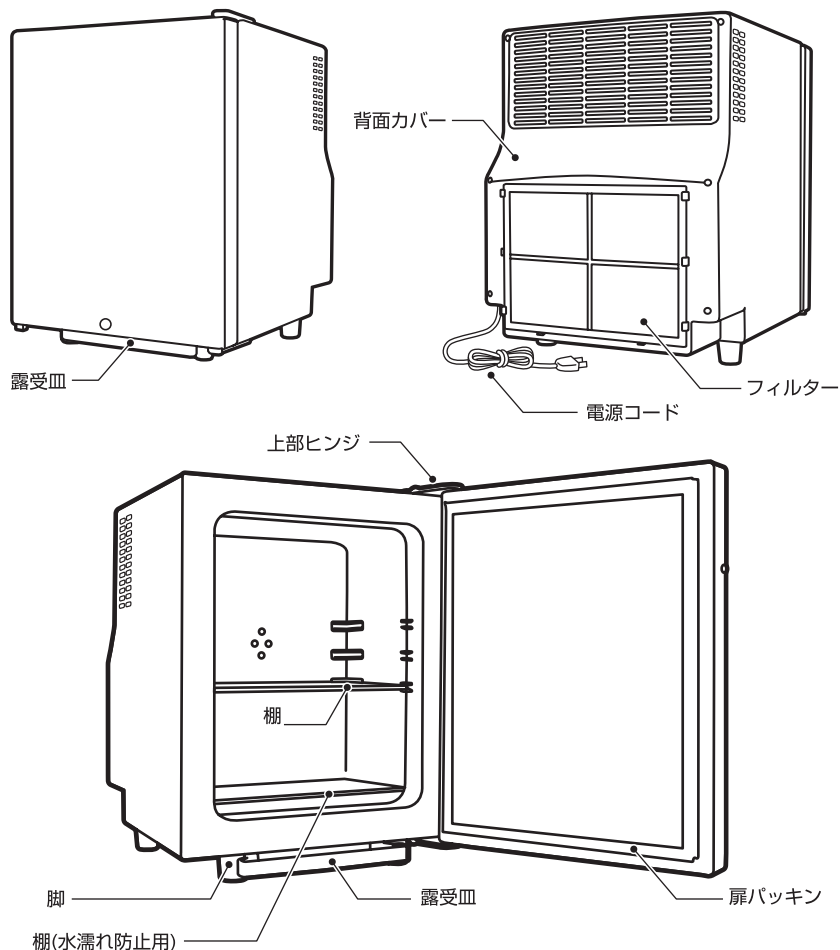
⚠ 警 告

可燃性ガス(プロパンガス、都市ガスなど)もれに気づいた時は冷蔵庫や電源プラグに触れず換気する ● すぐにガスの元栓を閉め、窓を開けて換気してください。電源プラグを抜くと火花が生じて引火爆発し火災・けが・やけどの原因になります。	 指示を守る
冷蔵庫本体や庫内に水をかけない ● 漏電による感電・火災・機械部分の故障等の原因になります。	 水ぬれ 禁止
飲み物以外のものは入れない ● 温度管理の厳しいものは保存できません。	 禁止
引火しやすいものは入れない ● 可燃性高圧ガスが入ったエアゾール缶のような爆発性物質を保存しないでください。爆発や事故の原因になります。	 禁止

⚠ 注 意

運搬するときは 前面下部と背面上部を持って運搬する ● 冷蔵庫を移動したり、運搬したりするときは、静かに運んでください。また、扉の部分は持たないようにしてください。扉がずれたり、ヒンジ部分が破損したりします。	 指示を守る
電源プラグは容易に手が届くコンセントに接続する ● 万一の事故防止のため、すぐに電源プラグを抜くことができるコンセントに接続してください。	 指示を守る
アルミ冷却部(庫内奥壁)はぬれた手で触れない ● 低温のため、凍傷の原因になります。	 ぬれ手禁止

各部の名称



⚠ 注意

棚の 1 枚は必ず庫内底に置く

- 棚 2 枚中 1 枚は水濡れ防止用として、必ず庫内底に置いてください。



■ 付属品

- ・ 棚 2 枚
- ・ 露受皿 1 枚
- ・ フィルター 1 枚 (納入時に製品に取り付け済み)
- ・ 鍵 2 個 (K のみ)
- ・ 取扱説明書 (本書) 1 冊

設置方法

設置前のご注意

- 冷蔵庫を開梱したら、製品に傷、変形その他外観上の問題がないことを確認してください。
- 梱包に使われた保護材やテープを全て取り除いてください。
保護材やテープを全て取り除くときは、製品を傷つけないようご注意ください。
取り除いた保護材は、お子様が誤って被ると窒息するおそれがあります。取り除いた保護材は、お子様の手の届かない場所においてください。
取り除いた保護材は、各地方自治体の指示に従って廃棄してください。
- 以下の付属品が全部そろっていることを確認してください。
棚 2 枚、フィルター※ 1 枚、露受皿 1 枚、鍵 (K のみ) 2 個、取扱説明書 (本書) 1 冊。
(※フィルターは、納入時に製品に取り付けられております。)
- 電源ケーブルは、冷蔵庫の他の装置に触れないよう外に出しておいてください。

設置場所についてのご注意

⚠ 警告

電源コードを冷蔵庫背面で押し付けない

- 電源コードや電源プラグが破損し、故障・漏電・感電・火災等の原因になります。



禁止

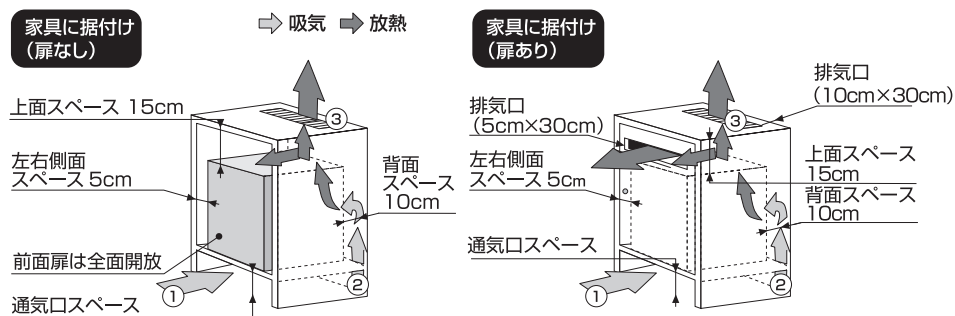
冷蔵庫は必ず以下のような場所に設置してください。

- 周囲の温度が 16℃～ 32℃の室内
冷蔵庫は室内用です。室外には設置しないでください。
温度範囲外の場所に設置すると、本機の庫内を設定した温度にできません。
周囲の温度が 10℃以下のときは、電源プラグをコンセントから抜くことをお勧めします。
周囲の温度が 20℃～ 25℃のとき、最も性能が発揮されます。
- 風通しがよく、換気のできる場所
冷蔵庫の周囲には隙間を確保してください。
- 直射日光に当たらない場所、また調理器などの熱源から離れた場所
- 乾燥した場所
台所、風呂場、シャワー室、洗面所、洗濯機の近くなど湿度の高い場所には設置しないでください。
- 床が水平で、丈夫な場所
- 畳や毛足の長いじゅうたん等、不安定な場所への設置は避けてください。
また、床の耐荷重はお客様にてご確認ください。
- 交流 100V 15A 以上の電源コンセントに近い場所
電源ケーブルに延長ケーブルを使用したり、たこ足配線にならないように設置してください。

据え付け寸法について

冷蔵庫を設置する場合、冷蔵庫と壁・天井とのすき間は下図の据え付け寸法図を確保してください。すき間が少ないと冷却力が低下し、電気代のムダになります。また壁材や隣の家具が変色したり汚れたりします。

- 換気のため少なくとも 200cm^2 のすき間を確保してください。
- 冷蔵庫の天井と壁は放熱のため、すき間は 15cm 以上空けて空気の流れを確保してください。
- 冷蔵庫の背面・側面と壁とは放熱のため、すき間は 5cm 以上確保してください。
- 下図に 2 つの取り付け方法を示します。ご参照ください。



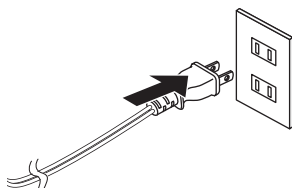
設置後について

冷蔵庫を別の場所に移動する場合は、立てたまま横に傾けて運びます。なおその際は、電源ケーブルの出口側が下がるように傾けてください。

ご使用方法

冷蔵庫の稼働方法

- ① 冷蔵庫の内部と棚を柔らかい布でから拭きする
- ② 電源プラグを壁のコンセントに接続する



- ※濡れた手で電源プラグを抜き差ししないでください。
- ※電源プラグは必ず交流 100V (50/60Hz) 15A のコンセントに直接接続してください。その他の電源やたこ足配線・延長コードを使つての接続はしないでください。
- ※電源コードは束ねたまま使用しないでください。

- ③ 設置後 2 ～ 3 時間経って、冷蔵庫が十分に冷えたら飲み物を入れる

庫内温度について

庫内は自動的に温度調節されます。

■ 庫内温度の目安

庫内温度は約 $5 \pm 3^{\circ}\text{C}$ になるように自動調整されます。

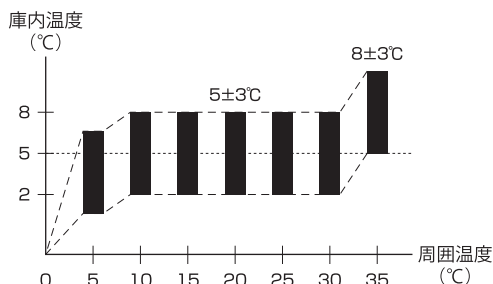
この温度は、周囲温度 25°C で食品を入れずに扉を閉じ、温度が安定したとき、庫内のほぼ中心で測定した値です。なお、扉の開閉、周囲温度、食品の量、入れぐあいなどにより変わります。

また、この冷蔵庫は冷凍できないため、氷は作れません。

右記の温度目安を参考にしてください。但し、庫内正面に着霜することがあります。これは庫内温度を $5 \pm 3^{\circ}\text{C}$ に保つために必要なものですが、ある一定以上大きくなることはありません。気になる場合は 5 分ほど電源を切ると水滴になり下部に流れます。

■ 貯蔵場所について

庫内温度は、周囲温度や場所によっていくらか異なります。



お手入れの仕方

⚠ 警告

お手入れのときは電源プラグを抜く

- 感電やけがの原因になります。また、ぬれた手で電源プラグを抜き差ししないでください。



プラグを
抜く

分解・改造・修理をしない

- 火災・感電・けが・やけどの原因になります。修理はお買い上げの販売店にご連絡ください。



分解禁止

⚠ 注意

冷蔵庫底面に手や足を入れない

- 鉄板などでけがをする原因になります。



接触禁止

背面部分に手を入れない

- けがの原因になります。



接触禁止

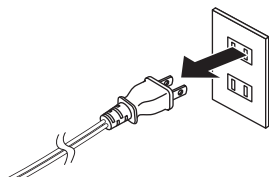
お手入れ時の注意点

- お手入れ時に、次のものは使わないでください。塗装面や部品を傷めます。
液性欄にアルカリ性または弱アルカリ性と記載されている洗剤
プラスチック部品が割れたり、プラスチックの表面が黄変したりします。
みがき粉、粉石けん、アルコール(エタノール・メチルアルコールなど)、ベンジン、シンナー、石油、酸、ワックス、熱湯など
プラスチック部品が割れたり、塗装面を傷めたりします。
- メラミンスポンジなど固いスポンジやたわしは使わないでください。傷の原因になります。
- 化学ぞうきんをご使用の際は、その注意書に従ってください。
- 食用油およびかんきつ類の皮に含まれる汁が付いた場合は、すぐに拭き取ってください。プラスチックが変色したり、割れたりします。

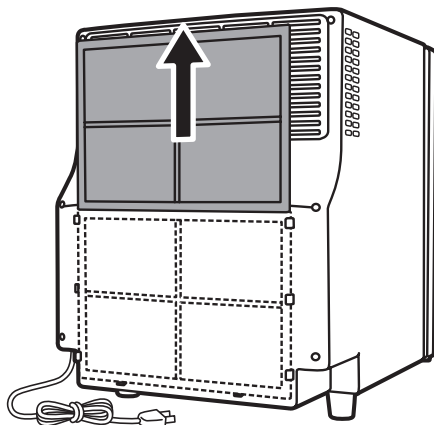
フィルターのお手入れ

※ フィルターは、納入時に製品に取り付けられております。

① 電源プラグを壁のコンセントから抜く



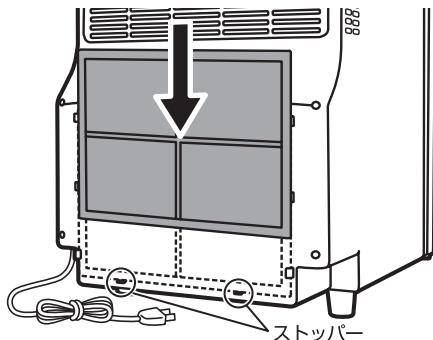
② フィルターを上へスライドして外す



※ 冷却力の低下防止のために、フィルターについたホコリは、1 ヶ月に一度は必ず取り除いてください。

※ 水洗いした場合は、水気をよく拭き取ってから取り付けてください。

③ フィルターを背面カバーのストッパーに当たるまでスライドさせて取り付ける



お手入れの手順

① 電源プラグを抜く

② 柔らかい布にぬるま湯か中性洗剤を含ませて拭く

- 中性洗剤を使用したあとは、必ず水拭きして、さらにから拭きしてください。

■ お手入れのポイント

- 普段はから拭きしてください。
- ドアパッキンに汚れなどがついたままにしておくと、早く傷みます。とくに、下の方は汚れやすいところです。よく拭きとってください。
- 年に1回以上、中の物を全て取り出し庫内全体の清掃を行ってください。

お手入れ後の点検

感電や火災などの発生を防ぐために、次の点検をしてください。

- 電源コードに亀裂や傷がありませんか？
- 電源プラグに異常な発熱などありませんか？
- 電源プラグをコンセントにしっかり差し込みましたか？
- もしご不備な点がありましたら、すぐにお買い上げの販売店へご連絡ください。

お願い
● 冷蔵庫を長くお使いいただくためにも、定期的な点検を行ない、何か異常があればお買い上げの販売店にご相談ください。

こんなときには

停電したとき

- ドアの開閉をできるだけ少なくしてください。
- 新たに飲み物を冷蔵しようすると、庫内温度が高くなりますので、避けてください。

長期間使用しないとき

- カビやにおいを防ぐために、庫内を掃除した後に、2～3日ドアを開けて乾燥させてください。

電源プラグを抜いたときやブレーカーが落ちたとき

- 5分以上待ってから電源を入れてください。

運搬するとき

- 必ず電源プラグを抜いてください。
- 冷蔵庫内から飲み物を取り出してください。
- 棚を取り外すかテープで固定してください。
- 扉が開かないように本体とテープで固定してください。
- 上下逆にしないでください。

転居のとき

- 横積みしないでください。
- 電源周波数は50／60Hz共用です。

廃棄処分するとき

本製品は、業務用電子冷蔵庫であり、業務用機器として販売するものです。
製品の廃棄の際には、「廃棄物の処理及び清掃に関する法律」(廃棄物処理法)にしたがい、産業廃棄物として廃棄処理してください。

故障かな？と思ったら

修理を依頼される前に一度以下の項目を確認してください。それでもなお異常があるときは使用を中止して、お買い上げ販売店にご連絡ください。

このようなとき	お調べいただくところ
電源が入らない	● 電源コードがコンセントに根元まで差し込まれていますか？ ● ブレーカーが落ちていたり、停電ではありませんか？
全く冷えない	● 電源コードがコンセントに根元まで差し込まれていますか？ ● ブレーカーが落ちていたり、停電ではありませんか？
よく冷えない	● 扉の開閉が多すぎませんか？ ● 温度設定が高くなっていますか？ ● 飲み物をつめすぎではありませんか？ ● 直射日光があたったり、コンロ・ガスレンジのそばではありませんか？ ● 半ドアになっていませんか？ ● 周囲の風通しが悪くありませんか？ ● 温度調整が正しく設定されていますか？
振動がある	● 床がしっかりと安定した場所に据え付けていますか？ ● 冷蔵庫が水平になっていますか？ ● 後側が壁などにあたったり、周囲にお盆や容器などが落ちていませんか？ ● 冷蔵庫の上に物が置いてありませんか？
扉が閉まらない	● 本体が水平に設置されていますか？ ● 変形したり、正しく設置、調整されていますか？ ● 扉と本体の間に障害物がある、飲み物の位置が正常でない、棚板が外れているなどしていませんか？ ● 扉の取り付けが逆になっていませんか？

「故障かな？と思ったら」の表をお調べになり、それでも調子が悪いときは、お買い上げの販売店、または当社へ下記のことをお知らせください。

お知らせいただきたいこと

① 故障の状況(できるだけくわしく)

- 周囲の温度と庫内温度

② 品番

(庫内側面に記載されています)

③ 製造番号

(庫内側面に記載されています)

④ お買い上げ年月日

⑤ お買い上げの販売店

⑥ おなまえ、おところ、お電話番号

重 要

当社指定以外の業者等に修理を依頼された場合、当社の保証は適用されませんのでご注意ください。

- 冷却装置の修理は絶対にご自分では行なわず、専門業者に依頼してください。
- 修理後の再始動は、業者が確認してから行ないます。
- 電気回路の修理も、同じく専門の電気工事業者に依頼してください。
- 電源ケーブルが傷んだり、すり切れたりした場合には、アフターサービス等に交換を依頼してください。傷んだケーブルをそのまま使用することは危険ですのでおやめください。

アフターサービスと保証について

■ 保証書について

- 保証書は、本取扱説明書の最終ページに添付してあります。
- 所定事項の記入および記載内容をご確認いただき、お買い上げのレシートとともに大切に保管してください。

■ 保証期間について

- 保証期間は、お買い上げ日より1年間です。冷却部品は2年間です。
- 保証期間中でも有償修理になる場合がありますので、保証書をよくお読みください。
- 修理の際には保証書をご呈示ください。

■ 保証期間経過後、修理依頼されるとき

- 保証期間経過後の修理については、お買い上げの販売店または当社にご相談ください。修理によって機能が維持できる場合は、お客様のご要望により有償修理いたします。

■ 補修用性能部品の最低保有期間

- 補修用性能部品の最低保有期間は、製造打ち切り後9年です。
 - ・この期間は、経済産業省の指導によるものです。
 - ・補修用性能部品とは、その製品の機能を維持するために必要な部品です。

■ 修理料金のしくみ

- 修理料金は技術料+部品代+出張料などで構成されています。

技術料	故障した商品を正常に修復するための料金です。
部品代	修理に使用した部品代金です。
出張料	商品のある場所へ技術者を派遣する料金です。

■ アフターサービスについてご不明な場合

- アフターサービスについてご不明な場合、その他お困りの場合は、お買い上げの販売店または当社にお問い合わせください。
 - ・お客様からご提供いただいた個人情報は修理やご相談への回答に利用いたします。
 - ・利用目的の範囲内で、当該製品に関連するグループ会社や協力会社にお客様の個人情報を提供する場合があります。

重 要

飲み物の補償等、製品修理以外の責はご容赦ください。

- 保証期間中であっても機械の取扱い不備、改造、加工、仕様変更、いたずら、消耗部品の交換などの修理の場合は有料となりますのでご注意ください。

仕様

品 番	ZER-18、ZER-18K
内容積	18L
外形寸法 (mm) (突起物は除く)	350 × 419 × 466 (幅×奥行×高さ)
定格電圧・定格周波数	AC100 V・50/60 Hz
定格消費電力	55 W
使用環境温度	16 ～ 32 ℃
庫内温度設定	5 ± 3 ℃ ^{※ 1}
消費電力量(目安)	206 kWh/ 年 (周囲温度 25℃)
断熱材	シクロペンタン(ノンフロン) ^{※ 2}
製品質量	10 kg ^{※ 3}
気候 /CLIMATE クラス	N

※ 1：環境温度と庫内温度の最大温度差 25℃です。

※ 2：本製品に使用している断熱発泡ガスはノンフロン断熱発泡材(シクロペンタン)を使用しています。このガスはオゾン層を破壊せず、地球温暖化に対する影響が極めて小さい、地球環境にやさしい物質ですが引火性があります。

※ 3：棚の質量を含みます。

- 便利でお使いやすい製品にするため、製品改良に努めます。そのため、一部仕様が変更になることがありますのでご了承ください。

愛情点検 	長年ご使用の冷蔵庫の点検を!	
	このような症状はありませんか? ●電源コード、プラグが異常に熱い。 ●電源コードに深いキズや変形がある。 ●焦げくさい臭いがする。 ●冷蔵庫床面にいつも水が溜まっている。 ●ビリビリと電気を感じる。 ●その他の異常や故障がある。	使用を中止 してください 故障や事故防止のため、電源プラグをコンセントから抜いて、必ずお買い上げの販売店に点検・修理をご相談ください。

型式	ZER-18、ZER-18K	※お買上げ日	年	月	日
※ お 客 様	ふりがな お名前	保証期間(お買上げ日より)			
		様 本体 1 年・冷却部品2年			
	ご住所 〒	※販売店名・住所・電話番号			
	電話番号				

※印欄に記入のない場合は有効となりません。必ず記入の有無をご確認ください。もし、記入のない場合は、直ちにご購入先にお申し出ください。
本書は、再発行しませんので、紛失しないように大切に保管してください。

＜無償修理規定＞

取扱説明書、本体貼付ラベルなどの注意書に従った使用状態で保証期間内に故障した場合には無償修理をさせていただきます。
※ネットオークションでお買上げいただいた場合、保証が適用されない場合があります。
無償修理をご依頼になる場合には、商品に本書を添えていただき、お買上げの販売店または、直接弊社までお申し付けください。
次のような場合は、保証期間内でも有償修理になります。
(1) ご使用上の誤り、および不当な修理や改造による故障および損傷。
(2) お買上げ後の落下や輸送上の故障、および損傷。
(3) 火災、ガス害、地震、風水害、落雷、異常電圧、およびその他の天災地変による故障および損傷。
(4) 本書のご提示がない場合。

- (5) 本書に、お客様名、お買上げ日、販売店名の記入のない場合、あるいは字句を書きかえられた場合。
- (6) ご使用後のキズ、変色、汚れ、および保管上の不備による損傷。
- (7) 腐食による故障および損傷。
- (8) 樹脂加工やメッキの摩耗や打痕、プラスチック部の損傷。
- (9) 故障の原因が本製品以外(電源など)にあってそれを点検、修理した場合。

本書は国内においてのみ有効です。(This warranty is valid only in Japan.)

※この保証書は、本書に明示した期間、条件のもとにおいて、無償修理をお約束するものです。したがって、この保証書によって、お客様の法律上の権利を制限するものではありません。



TECHNICAL INNOVATION
Z-MAX
株式会社ジーマックス

輸入事業者

本社営業部 〒 105-0013 東京都港区浜松町 1 丁目 11-9 アドビル 4F
TEL:(03)5408-9610
<https://www.z-max.jp>

260903